IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussel 16.4.2010
KUMM(2010)160 finali C7-0118/10

KOMUNIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONILILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

dwar l-aġġustament tekniku tal-qafas finanzjarju għall-2011 skont il-movimenti fid-DGN, inkluż l-aġġustament tal-ammonti allokati minn fondi li jappoġġjaw il-koeżjoni lill-Istati Membri kkonċernati bid-diverġenza bejn il-PGD stmat u dak attwali għall-perjodu 2007-2009

ippreżentata skont il-punti 16 u 17 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006

KOMUNIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONILILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

dwar l-aġġustament tekniku tal-qafas finanzjarju għall-2011 skont il-movimenti fid-DGN, inkluż l-aġġustament tal-ammonti allokati minn fondi li jappoġġjaw il-koeżjoni lill-Istati Membri kkonċernati bid-diverġenza bejn il-PGD stmat u dak attwali għall-perjodu 2007-2009

1. INTRODUZZJONI

Fl-2010, eċċezzjonalment, l-aġġustament tekniku annwali tal-qafas finanzjarju għall-2011 jirrigwarda mhux biss l-aġġustament regolari għall-movimenti fil-prezzijiet u d-DGN (Punt 16 tal-Ftehim Interistituzzjonali (IIA) tas-17 ta' Mejju 2006 dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja tajba[1]) iżda wkoll aġġustament għall-intestatura 1B (Punt 17 tal-IIA).

Fil-fatt, il-Punt 17 tal-IIA jiddikjara li, "*fl-aġġustament tekniku tagħha għas-sena 2011, jekk ikun stabbilit li l-GDP akkumulat ta' kwalunkwe wieħed mill-Istati Membri għas-snin 2007-2009 ikun varja b'aktar minn +/- 5% mill-GDP akkumulat stmat waqt it-tfassil tal-Ftehim preżenti, il-Kummissjoni taġġusta l-ammonti allokati minn fondi li jappoġġjaw il-koeżjoni għal dan l-Istat Membru għal dak il-perjodu…*". Il-Punt 17 jintroduċi wkoll l-ewwel kundizzjoni li l-effett nett totali, kemm jekk pożittiv u kif ukoll jekk negattiv, ta' dawn l-aġġustamenti ma jistax jaqbeż it-EUR 3 biljun u b'mod partikolari kundizzjoni oħra li, f'każ li l-effett nett huwa pożittiv, "*ir-riżorsi addizzjonali totali għandhom ikunu limitati għal-livell ta' nfiq inqas meta mqabbel mal-limiti massimi tas-subintestatura 1 B għas-snin 2007-2010*". Fl-aħħar nett, il-Punt 17 jistipula li "*l-aġġustamenti meħtieġa jinfirxu fi proporzjonijiet ugwali tul is-snin 2011-2013 u l-ammonti massimi korrispondenti jkunu modifikati skont dawn.*"

Skont il-punt 16 tal-IIA, il-Kummissjoni se tagħmel, qabel il-proċedura baġitarja għas-sena n+1, aġġustament tekniku għall-qafas finanzjarju li jaqbel mal-movimenti fid-dħul gross nazzjonali (DGN) u l-prezzijiet tal-UE u tikkomunika r-riżultati liż-żewġ fergħat tal-awtorità baġitarja. F'dak li jirrigwarda l-prezzijiet, il-limiti massimi tal-infiq bi prezzijiet kurrenti huma stabbiliti bl-użu tad-deflatur fiss ta' 2% previst fil-punt 16 tal-IIA. F'dak li jirrigwarda l-movimenti tal-DGN, il-Komunikazzjoni preżenti tinkludi l-aħħar tbassir ekonomiku disponibbli.

Il-għan ta' din il-komunikazzjoni huwa li jiġi ppreżentat lill-awtorità tal-baġit ir-riżultat tal-aġġustament tekniku (UE-27) għall-2011 skont il-Punti 16 u 17 tal-IIA.

[1] ĠU C 139, 14.06.2006, p. 1.

2. AĠĠUSTAMENT TAL-LIMITI MASSIMI 2011-2013 GĦALL-INTESTATURA 1B (PUNT 17)

2.1. *Eliġibilità tal-Istati Membri*

Skont il-Punt 17 tal-IIA, il-Kummissjoni għandha taġġusta l-ammonti allokati mill-fondi li jappoġġjaw il-koeżjoni għal kull Stat Membru li għalih il-PGD kumulat għall-2007-2009 ikun tbiegħed b'aktar minn +/- 5% mill-PGD kumulat stmat fiż-żmien li fih tfassal l-IIA. Id-diverġenza għandha għalhekk titkejjel bejn l-istatistika ppubblikata f'April 2005[2] u dik ippubblikata f'Novembru 2009, li tirrappreżenta l-aktar dejta riċenti disponibbli.

Din id-dispożizzjoni għandha applikazzjonijiet prattiċi biss għal dawk l-Istati Membri li l-allokazzjoni globali tal-koeżjoni tagħhom hija suġġetta għal limiti massimi[3], jiġifieri, il-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, il-Polonja, ir-Rumanija u s-Slovakkja. L-ammonti allokati minn fondi li jappoġġjaw il-koeżjoni għall-Istati Membri l-oħra mhumiex affettwati mid-diverġenza tal-2007-2009 fil-PGD.

It-tqabbil bejn iż-żewġ settijiet ta' dejta statistika jagħti r-riżultat li ġej:

DIVERĠENZA TAL-PGD GĦALL-ISTATI MEMBRI SUĠĠETTI GĦAL-LIMITI MASSIMI *(f'miljuni ta' euro)*									
SM	PGD April 2005				PGD Novembru 2009				Bidla fil-PGD akkumulat (f'%)
	prezzijiet tal-2004				prezzijiet tal-2004				
	2007	2008	2009	2007-2009	2007	2008	2009	2007-2009	2007-2009
BG	22,912	24,333	25,841	73,086	23,836	25,270	23,787	72,893	-0.3%
CZ	96,288	98,984	101,558	296,830	106,370	108,991	103,761	319,121	7.5%
EE	10,692	11,430	12,219	34,341	12,493	12,047	10,402	34,942	1.8%
LV	13,591	14,556	15,575	43,723	15,258	14,563	11,945	41,766	-4.5%
LT	21,431	22,653	23,921	68,005	23,188	23,828	19,510	66,526	-2.2%
HU	89,668	92,807	96,055	278,530	89,840	90,419	84,574	264,833	-4.9%
PL	221,697	230,565	239,326	691,588	240,056	252,069	255,084	747,209	8.0%
RO	68,474	72,308	76,430	217,211	72,943	77,494	71,313	221,750	2.1%
SK	38,193	40,026	42,028	120,247	43,441	46,218	43,527	133,186	10.8%

L-ebda Stat Membru m'għandu diverġenza negattiva tal-PGD ta' aktar minn 5%. Għalhekk m'hemm l-ebda ħtieġa li jitnaqqas l-ammont allokat lil xi Stat Membru. Min-naħa l-oħra, hemm tliet Stati Membri li għandhom diverġenza pożittiva li taqbeż il-5%: ir-Repubblika Ċeka (+ 7.5%), il-Polonja (+ 8.0%) u s-Slovakkja (+ 10.8%). L-ammonti allokati mill-fondi li jappoġġjaw il-koeżjoni għal dawn l-Istati Membri għalhekk għandhom jitnaqqsu.

2.2. *L-istabbiliment tal-ammont globali ta' nfiq anqas mill-ammont allokat'*

Ladarba l-effett nett tal-aġġustament se jkun pożittiv, huwa neċessarju li jiġi ddeterminat il-livell ta' nfiq anqas mill-ammont allokat' imqabbel mal-limiti massimi

[2] Il-Punt 9 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kunsill 1083/2006 tal-11 ta' Lulju 2006.

[3] Il-Punti 7, 8 u 11 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kunsill 1083/2006 tal-11 ta' Lulju 2006.

għas-subintestatura 1B għas-snin 2007-2010. Dan l-'infiq anqas mill-ammont allokat' jikkonsisti fi tliet elementi differenti[4]:

- it-total tad-differenzi bejn il-limiti massimi għall-intestatura 1 B għal kull waħda mis-snin 2007 sa 2010 u l-approprjazzjonijiet għall-impenji bbaġittjati għall-perjodu;
- l-approprjazzjonijiet għall-impenji kkanċellati (jew li skadew) taħt l-intestatura 1 b għal kull waħda mis-snin 2007 sa 2010, esklużi l-ammonti tal-2007 trasferiti għas-snin ta' wara taħt il-punt 48 tal-Ftehim Interistituzzjonali[5];
- id-diżimpenji tas-snin 2007-2010 kienu jirrigwardaw in-nefqa tal-koeżjoni, esklużi l-ammonti li jirrigwardaw il-Gwida FAEGG u l-FIFG.

Id-dettalji tal-'infiq anqas mill-ammont allokat' huma mogħtija fit-tabella ta' hawn taħt, fejn titqies id-dejta l-aktar reċenti li hi disponibbli.

AMMONT TOTALI TA' 'INFIQ ANQAS MILL-AMMONT ALLOKAT'					
(euro, fi prezzijiet kurrenti)	**2007**	**2008**	**2009**	**2010**	**2007-2010**
Il-marġini li jibqa' taħt il-limitu massimu tal-M	215,496	11,051,280	115,331	407,908	11,790,015
Skadenza tal-approprjazzjonijiet għall-impen	42,787,703	19,160,452	15,389,737		77,337,892
-li minnhom: ERDF	*29,717,900*	*8,838,287*	*7,043,668*		*45,599,856*
ESF	*6,259,180*	*2,488,174*	*3,542,515*		*12,289,869*
CF	*6,810,622*	*7,833,991*	*4,803,554*		*19,448,167*
Ammonti diżimpenjati	323,264,877	318,477,242	276,279,461		918,021,581
-li minnhom: ERDF	*124,407,271*	*149,551,124*	*133,199,660*		*407,158,056*
ESF	*108,725,892*	*133,800,548*	*64,175,778*		*306,702,218*
CF	*90,131,714*	*35,125,570*	*78,904,023*		*204,161,307*
Total	**366,268,076**	**348,688,975**	**291,784,529**	**407,908**	**1,007,149,488**

Ir-riaġġustament pożittiv għall-Istati Membri kollha kkonċernati għalhekk se jkun ristrett globalment għal ammont ta' EUR 1 007 miljun. Dan l-ammont jirrispetta l-ewwel limitazzjoni li tillimita l-effett totali nett tal-aġġustamenti għal EUR 3 biljun.

2.3. *Aġġustament tal-limiti massimi 2011-2013 għall-Intestatura 1B*

Fuq il-bażi tal-allokazzjonijiet globali skont l-Istat Membru għall-perjodu 2007-2009, l-aġġustament pożittiv teoretikament kien jammonta għal EUR 3 331 miljun. Madankollu, fid-dawl tal-limitazzjoni ppreżentata mil-livell ta' nfiq anqas mill-ammont allokat', l-aġġustamenti pożittivi huma mnaqqsa proporzjonatament kif ġej:

4 Kif spjegat fid-Dokument ta' ħidma tas-servizzi tal-Kummissjoni 'Fiche 99' tal-15 ta' Frar 2006.

5 Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2008 (ĠU 128/8 16.5.2008)

AĠĠUSTAMENT TOTALI SKONT L-ISTAT MEMBRU (f'euro, fi prezzijiet kurrenti)				
SM	Allokazzjoni totali intestatura 1 B	Bidla fil-PGD akkumulat	Aġġustament teoretiku	Aġġustament attwali ristrett għall-'infiq inqas mill-ammont allokat'
	2007-2009	2007-2009	2011-2013	2011-2013
CZ	10,440,261,659	7.5%	784,045,993	237,045,801
PL	26,007,799,809	8.0%	2,091,682,418	632,392,153
SK	4,233,110,456	10.8%	455,490,779	137,711,534
TOTAL	40,681,171,924		3,331,219,190	1,007,149,488

L-aġġustamenti meħtieġa jinħtieġ li jkunu mifruxa fi proporzjonijiet ugwali tul is-snin 2011-2013. Minbarra dan, l-aġġustamenti li jikkorrispondu magħhom tal-limiti massimi għall-intestatura 1 B jinħtieġ li jsiru f'miljuni ta' euro.

Il-limiti massimi għall-approprjazzjonijiet għall-impenji għall-intestatura 1 B (fi prezzijiet kurrenti) huma għalhekk miżjuda kif ġej:

- 2011: + 336 miljun
- 2012: + 336 miljun
- 2013: + 336 miljun

2.4. *Approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet*

Il-Punt 23, ir-raba' paragrafu tal-Ftehim Interistituzzjonali jistipula li kwalunkwe reviżjoni għandha żżomm relazzjoni xierqa bejn l-impenji u l-ħlasijiet. Għaldaqstant, il-limiti massimi annwali għall-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet jinħtieġ li jiġu mmodifikati fuq il-bażi tal-profili tal-ħlas previsti għall-impenji addizzjonali taħt l-intestatura 1 b. Fid-dawl tal-fatt li l-biċċa l-kbira tal-ħlasijiet li jirrigwardaw din iż-żieda fl-impenji huma mistennija li jseħħu wara l-2013, iż-żieda fil-limiti massimi tal-ħlas tibqa' limitata.

Il-limiti massimi għall-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet (fi prezzijiet kurrenti) huma għalhekk miżjuda kif ġej:

- 2011: + 17-il-miljun
- 2012: + 87 miljun
- 2013: + 187 miljun

2.5. *Tabella fil-qosor u konklużjoni.*

It-tabella t'hawn taħt tiġbor fil-qosor il-bidliet proposti lil-limiti massimi tal-approprijazzjonijiet għall-impenji u l-ħlasijiet fil-qafas finanzjarju. L-ammonti huma espressi fi prezzijiet attwali:

(miljuni ta' EUR)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2007-2013
1b. Koeżjoni għat-Tkabbir u l-Impjiegi					336	336	336	1,008
Bidla totali fl-approprjazzjonijiet għall-impenji	**0**	**0**	**0**	**0**	**336**	**336**	**336**	**1,008**
Bidla totali fl-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet					**17**	**87**	**178**	**282**

It-tabella tal-qafas finanzjarju inkluża fil-Ftehim Interistituzzjonali[6] hija espressa fi prezzijiet kostanti tal-2004. Għalhekk, l-ammonti f'valuri attwali għandhom jissarrfu fi prezzijiet tal-2004 permezz ta' deflatur fiss ta' 2% fis-sena, f'konformità mal-Punt 16 tal-IIA.

It-Tabella 1 turi l-qafas finanzjarju għall-UE-27 fil-prezzijiet tal-2004 kif modifikati skont il-Punt 17 tal-Ftehim Interistituzzjonali.

3. L-AĠĠUSTAMENT TEKNIKU TAL-QAFAS FINANZJARJU GĦAS-SENA 2011 SKONT IL-MOVIMENTI TAD-DGN (PUNT 16)

It-Tabella 2 turi l-qafas finanzjarju għas-27 tal-UE b'kont meħud tal-aġġustament imsemmi aktar 'il fuq għal-limiti massimi tal-2011-2013 u aġġustat għall-2011 (jiġifieri bil-prezzijiet attwali u espressi bħala perċentwal tad-DGN bl-użu tal-aħħar previżjonijiet ekonomiċi disponibbli).

3.1. Ċifra totali għad-DGN

Skont l-aħħar previżjoni disponibbli, id-DGN għall-2011 huwa stabbilit għal EUR 12 354 021.3 miljun fi prezzijiet kurrenti għall-UE-27 (u għal EUR 11 966 504.7 miljun għall-2010, EUR 11 614 170.1 miljun għall-2009, EUR 12 294 000.1 miljun għall-2008 u EUR 12 206 170.2 miljun għall-2007).

Għas-snin sussegwenti (2012-2013) id-DGN ta' l-UE-27 ġie kkalkulat fuq il-bażi tal-projezzjonijiet interni tal-Kummissjoni għar-rata tat-tkabbir ekonomiku annwali f'termini reali. Dawn il-projezzjonijiet huma indikattivi u se jiġu aġġornati kull sena fuq il-bazi tal-aħħar previżjonijiet ekonomiċi disponibbli.

Id-DGN tal-2010 u l-2011 jinkludi s-servizzi ta' intermedjazzjoni finanzjarja mkejla indirettament (FISIM) abbażi tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/196/UE, Euratom tas-16 ta' Marzu 2010 sabiex tiġi applikata l-FISIM għall-finijiet tar-riżorsi proprji[7] mill-1 ta' Jannar 2010 'l quddiem.

---

6 Kif l-aħħar emendat bid-Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2009 li temenda l-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja tajba fir-rigward tal-qafas finanzjarju multiannwali - Il-finanzjament ta' proġetti fil-qasam tal-enerġija fil-kuntest tal-Pjan Ewropew għall-Irkupru Ekonomiku (ĠU L 347, 24.12.2009, p.26).

7 Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/196/UE, Euratom tas-16 ta' Marzu 2010 dwar l-allokazzjoni tas-servizzi tal-intermedjazzjoni finanzjarja mkejla indirettament (FISIM) għall-istabbiliment tad-Dħul Gross Nazzjonali (DGN) użat għall-finijiet tal-baġit tal-Unjoni Ewropea u r-riżorsi proprji tagħha, ĠU L 87, 7.4.2010, p. 31.

3.2. *Ir-riżultati ewlenin tal-aġġustament tekniku tal-Qafas Finanzjarju għall-2011 (UE-27)*

Il-limitu globali għall-approprjazzjonijiet għall-impenji għall-2011 (EUR 142 965 miljun) huwa ekwivalenti għal 1.16 % tad-DGN.

Il-limitu globali rispettiv għall-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet (EUR 134 280 miljun) huwa ekwivalenti għal 1.09 % tad-DGN. Fuq il-bażi tat-tbassir ekonomiku attwali, dan iħalli marġni taħt il-limitu ta' 1.23 % tar-riżorsi proprji, ta' EUR 17 674 miljun (0.14 % tad-DGN għall-UE-27).

Il-limiti massimi għar-riżorsi proprji u għall-approprazzjonijiet għall-impenji ġew adattati wara d-dħul fis-seħħ tad-Deċiżjoni 2010/196 sabiex tiġi applikata l-FISIM għall-finijiet tar-riżorsi proprji[8].

4. ELEMENTI OĦRA MARBUTA MAL-AĠĠUSTAMENT TEKNIKU

4.1. *Intestatura 5 (Amministrazzjoni)*

Fil-każ tal-intestatura 5, nota ta' qiegħ il-paġna għall-perspettiva finanzjarja tistqarr li ċ-ċifri għall-pensjonijiet inklużi taħt il-limitu massimu għal din l-intestatura għandhom jinħadmu netti mill-kontribuzzjonijiet tal-impjegati għall-iskema tal-pensjonijiet, sa massimu ta' EUR 500 miljun (fi prezzijiet tal-2004) għall-perjodu 2007-2013. Din id-dispożizzjoni għandha tiġi interpretata bħala li timponi limitu b'żewġ aspetti fuq l-ammonti mnaqqsa min-nefqa fuq il-pensjonijiet meta jiġi applikat il-limitu massimu tal-intestatura:

– Dan l-ammont ma jistax jaqbeż il-kontribuzzjonijiet attwalment inklużi bħala dħul tal-baġit fi kwalunkwe sena partikolari;

– It-total akkumulat tat-tnaqqis għall-perjodu 2007-2013 ma jistax jaqbeż l-EUR 500 miljun fi prezzijiet tal-2004, ekwivalenti għal medja ta' EUR 71.4 miljun (EUR 82 miljun fi prezzijiet tal-2011).

In-natura rikorrenti tan-nefqa ammistrattiva kienet timponi li l-aktar limitu baxx jiġi adottat kull sena sabiex jiġi evitat li jintuża marġni fil-bidu tal-perjodu li mbagħad ma jibqax għal kollox disponibbli. Fl-2011, l-ammont li għandu jitnaqqas huwa ta' € 82 miljun fi prezzijiet kurrenti.

4.2. *Elementi ta' nfiq li mhumiex fil-qafas finanzjarju 2007-2013*

Hemm numru ta' strumenti li huma disponibbli barra mil-limiti tal-infiq miftiehma fil-qafas finanzjarju 2007-2013. Dawn l-istrumenti huma maħsuba li jipprovdu rispons rapidu għal avvenimenti eċċezzjonali jew mhux mistennija, u jipprovdu element ta' flessibilità lil hinn mil-limiti massimi miftiehma tal-infiq b'ċerti limiti:

---

8 Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-PE u lill-Kunsill dwar l-adattament tal-limiti massimi tar-riżorsi proprji u tal-limiti massimi għall-approprjazzjonijiet ta' impenn wara d-deċiżjoni li jiġi applikat l-FISIM għall-finijiet tar-riżorsi proprji, COM(2010) 162 finali.

– Ir-*riżerva tal-Għajnuna għall-Emerġenzi*, li tista' tiġi mmobilizzata sa massimu ta' EUR 221 miljun fis-sena fi prezzijiet tal-2004, jew EUR 253.9 miljun fl-2011 fi prezzijiet kurrenti (EUR 1 744 miljun għall-perjodu kollu fi prezzijiet kurrenti);

– il-*Fond tas-Solidarjetà tal-UE*, li l-ammont massimu tiegħu fi prezzijiet kurrenti huwa ta' EUR 1 biljun;

– l-*Istrument tal-Flessibilità*, b'ammont annwali massimu fi prezzijiet kurrenti ta' EUR 200 miljun, flimkien mal-porzjon mill-ammonti annwali mhux użati għas-snin 2008-2010, li jistgħu jiġu trasferiti 'l quddiem għas-sena 2011;

Minbarra dan, se jkun possibbli li jiġi mmobilizzat il-*Fond Ewropew għall-Aġġustament għall-Globalizzazzjoni* (EGF) sa massimu ta' EUR 500 miljun fis-sena fi prezzijiet kurrenti billi jiġi użat kwalunkwe marġini eżistenti taħt il-limitu massimu globali għall-approprazzjonijiet għall-impenji tas-sena ta' qabel, u/jew impenji mħassra mis-sentejn ta' qabel (minbarra dawk li jirrigwardaw l-intestatura 1b).

5. OPERAZZJONIJIET LI MHUMIEX FIL-BAĠIT U R-RIŻORSI PROPRJI

Ir-raba' subparagrafu tal-Punt 11 tal-Ftehim Interistituzzjonali jistqarr illi t-tagħrif relatat mal-operazzjonijiet mhux inklużi fil-baġit ġenerali u l-iżvilupp prevedibbli tad-diversi kategoriji tar-riżorsi proprji għandu jiġi ppreżentat f'tabelli, bħala indikazzjoni, u aġġornat kull sena meta jkun sar l-aġġustament tekniku għall-qafas finanzjarju.

Din l-informazzjoni, aġġornata skont l-aħħar estimi disponibbli, hija ppreżentata fit-Tabelli 3.1 sa 3.2. Hija tkopri l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (EDF) u l-istruttura tar-riżorsi proprji.

<u>ANNESS</u>

TABELLA 1: IL-QAFAS FINANZJARJU 2007-2013 AĠĠUSTAT GĦALL-PUNT 17

(miljuni ta' EUR – prezzijiet kostanti tal-2004)

Approprjazzjonijiet għall-impenji	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
1. Tkabbir Sostenibbli	**50,865**	**53,262**	**55,879**	**56,435**	**55,693**	**57,153**	**58,537**	**387,824**
1a Kompetittività għat-Tkabbir u l-Impjiegi	8,404	9,595	12,018	12,580	11,306	12,122	12,914	78,939
1b Koeżjoni għat-Tkabbir u l-Impjiegi	42,461	43,667	43,861	43,855	44,387	45,031	45,623	308,885
2. Priżervazzjoni u Ġestjoni tar-Riżorsi Naturali	**51,962**	**54,685**	**51,023**	**53,238**	**52,528**	**51,901**	**51,284**	**366,621**
li minnhom: nefqa relatata mas-suq u ħlasijiet diretti	43,120	42,697	42,279	41,864	41,453	41,047	40,645	293,105
3. Ċittadinanza, libertà, sigurtà u ġustizzja	**1,199**	**1,258**	**1,375**	**1,503**	**1,645**	**1,797**	**1,988**	**10,765**
3a Libertà, Sigurtà u Ġustizzja	600	690	785	910	1,050	1,200	1,390	6,625
3b Ċittadinanza	599	568	590	593	595	597	598	4,140
4. L-UE bħala attur globali	**6,199**	**6,469**	**6,739**	**7,009**	**7,339**	**7,679**	**8,029**	**49,463**
5. Amministrazzjoni (1)	**6,633**	**6,818**	**6,816**	**6,999**	**7,255**	**7,400**	**7,610**	**49,531**
6. Kumpens	**419**	**191**	**190**	**0**	**0**	**0**	**0**	**800**
TOTAL TAL-APPROPRJAZZJONIJIET GĦALL-IMPENJI	**117,277**	**122,683**	**122,022**	**125,184**	**124,460**	**125,930**	**127,448**	**865,004**
bħala perċentwal tad-DGN	1.08%	1.09%	1.06%	1.06%	1.03%	1.02%	1.01%	1.049%

TOTAL TAL-APPROPRJAZZJONIJIET GĦALL-ĦLASIJIET	**115,142**	**119,805**	**109,091**	**119,245**	**116,899**	**120,649**	**119,933**	**820,764**
bħala perċentwal tad-DGN	1.06%	1.06%	0.95%	1.01%	0.97%	0.98%	0.95%	1.00%
Marġini disponibbli	0.18%	0.18%	0.29%	0.22%	0.26%	0.25%	0.28%	0.23%
Limitu Massimu tar-Riżorsi Proprji bħala perċentwal tad-DGN	1.24%	1.24%	1.24%	1.23%	1.23%	1.23%	1.23%	1.23%

(1) L-infiq fuq il-pensjonijiet inkluż taħt il-limitu massimu għal din l-intestatura huwa kkalkulat nett mill-kontribuzzjonijiet tal-persunal għall-iskema relevanti, sal-limitu ta' EUR 500 miljun fi prezzijiet tal-2004 għall-perjodu 2007-2013.

TABELLA 2: IL-QAFAS FINANZJARJU 2007-2013 AĠĠUSTAT GĦALL-2011 U L-PUNT 17

(miljuni ta' EUR – prezzijiet kurrenti)

Approprjazzjonijiet għall-impenji	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total 2007-2013
1. Tkabbir Sostenibbli	**53,979**	**57,653**	**61,696**	**63,555**	**63,974**	**66,964**	**69,957**	**437,778**
1a Kompetittività għat-Tkabbir u l-Impjiegi	8,918	10,386	13,269	14,167	12,987	14,203	15,433	89,363
1b Koeżjoni għat-Tkabbir u l-Impjiegi	45,061	47,267	48,427	49,388	50,987	52,761	54,524	348,415
2. Priżervazzjoni u Ġestjoni tar-Riżorsi Naturali	**55,143**	**59,193**	**56,333**	**59,955**	**60,338**	**60,810**	**61,289**	**413,061**
li minnhom: nefqa relatata mas-suq u ħlasijiet diretti	45,759	46,217	46,679	47,146	47,617	48,093	48,574	330,085
3. Ċittadinanza, libertà, sigurtà u ġustizzja	**1,273**	**1,362**	**1,518**	**1,693**	**1,889**	**2,105**	**2,376**	**12,216**
3a Libertà, Sigurtċ u Ġustizzja	637	747	867	1,025	1,206	1,406	1,661	7,549
3b Ċittadinanza	636	615	651	668	683	699	715	4,667
4. L-UE bħala attur globali	**6,578**	**7,002**	**7,440**	**7,893**	**8,430**	**8,997**	**9,595**	**55,935**
5. Amministrazzjoni (1)	**7,039**	**7,380**	**7,525**	**7,882**	**8,334**	**8,670**	**9,095**	**55,925**
6. Kumpensi	**445**	**207**	**210**	**0**	**0**	**0**	**0**	**862**
TOTAL TAL-Approprjazzjonijiet għall-impenji	**124,457**	**132,797**	**134,722**	**140,978**	**142,965**	**147,546**	**152,312**	**975,777**
bħala perċentwal tad-DGN	1.02%	1.08%	1.16%	1.18%	1.16%	1.15%	1.14%	1.13%

TOTAL TAL-APPROPRJAZZJONIJIET GĦALL-ĦLASIJIET	**122,190**	**129,681**	**120,445**	**134,289**	**134,280**	**141,360**	**143,331**	**925,576**
bħala perċentwal tad-DGN	1.00%	1.05%	1.04%	1.12%	1.09%	1.10%	1.07%	1.07%
Marġini disponibbli	0.24%	0.19%	0.20%	0.11%	0.14%	0.13%	0.16%	0.16%
Limitu Massimu tar-Riżorsi Proprji bħala perċentwal tad-DGN	1.24%	1.24%	1.24%	1.23%	1.23%	1.23%	1.23%	1.23%

(1) L-infiq fuq il-pensjonijiet inkluż taħt il-limitu massimu għal din l-intestatura huwa kkalkulat nett mill-kontribuzzjonijiet tal-persunal għall-iskema relevanti, sal-limitu ta' EUR 500 miljun fi prezzijiet tal-2004 għall-perjodu 2007-2013.

TABELLA 3: PROGRAMM INDIKATTIV TAL-INFIQ LI MHUX INKLUŻ FIL-BAĠIT ĠENERALI U X-XEJRA PROSPETTIVA FIR-RIŻORSI PROPRJI DIFFERENTI

PROGRAMM INDIKATTIV TAL-INFIQ LI MHUX INKLUŻ FIL-BAĠIT ĠENERALI U X-XEJRA PROSPETTIVA FIR-RIŻORSI PROPRJI DIFFERENTI

TABELLA 3.1: IL-FOND EWROPEW GĦALL-IŻVILUPP

Impenji (I) u Ħlasijiet (Ħ)
(miljuni ta' EUR – prezzijiet kurrenti)

2000		2001		2002		2003		2004		2005	
I	Ħ	I	Ħ	I	Ħ	I	Ħ	I	Ħ	I	Ħ
4,007	1,640	1,927	1,779	2,125	1,922	3,769	2,345	2,648	2,464	3,511	2,544

2006		2007		2008		2009		2010		2011	
I	Ħ	I	Ħ	I	Ħ	I	Ħ	I	Ħ	I	Ħ
3,408	2,826	3,636	2,929	2,900	3,280	3,502	3,123	3,704	3,601	3,750	4,000

Is-serje tirrigwarda l-miżuri ġestiti mill-Kummissjoni. Il-miżuri ġestiti mill-Bank Ewropew għall-Investiment mhumiex inklużi.
L-ammonti għall-perjodu 2001 sal-2004 ġew emendati sabiex jitqies l-impatt tar-regolarizzazzjoni ta' ċerti ħlasijiet magħmula fuq l-istrument Stabex

TABELLA 3.2: RIŻORSI PROPRJI SKONT IL-KATEGORIJA

% tat-total	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Riżorsi proprji tradizzjonali (RPT)	17%	18%	12%	13%	13%	14%	15%	15%	16%	13%	12%
0.4	39%	29%	26%	15%	16%	17%	17%	18%	17%	12%	11%
PGN/DGN	43%	43%	59%	61%	72%	70%	69%	67%	67%	74%	77%

2000-2008: riżultati *(inkluż l-aġġustament retroattiv fl-2002 ta' 15% tal-ammonti miżmuma fl-2001 bħala spejjeż tal-ġbir tar-*
2009: Baġit Emendatorju 10/2009 u 2010: Baġit Adottat 2010.